

## CHRISTUS

opus 97 - 1ère partie : la naissance du Christ

Réduction : Philippe Caillard

Felix Mendelssohn Bartholdy (1809 - 1847)

1. Récitatif (*l'évangéliste*)*Soprano : Alors que Jésus était né en terre juive,*

Da Je - sus ge - bo - ren war zu Beth - le - hem im jü - di - schen

*les sages de l'Orient, près de Jérusalem, arrivèrent et l'adorèrent.*

Lan - de, da ka - men die Wei - sen vom Mor - gen - lan - de gen Je -

ru - sa - lem und be - te - ten ihn an.

## 2. Trio (les rois mages : soli ou petit chœur) (1)

Andante

7 *Ténor* *Où est le nouveau-né, roi des Juifs ?*

8 *Baryton* Wo ist der neu-ge-bor-ne Kö - nig der Ju - den ? Wir

*Basse* Wo ist der neu-ge-bor-ne Kö - nig der Ju - den ? Wir ha-ben sei-nen

Wo ist — der neu-ge-bor-ne Kö - nig der Ju - den ? Wir ha-ben

*sempre staccato*

10 *Nous avons vu son étoile* *et sommes venus pour l'adorer.*

8 ha - ben sei - nen Stern — ge - sehn, und sind — ge - kom - men ihn an - zu -

Stern, sei - nen Stern ge - sehn, und sind — ge - kom - men ihn an - zu -

sei - nen Stern ge - sehn, und sind ge - kom - men ihn an - zu -

(1) Si l'on a pas la possibilité d'exécuter ce trio, on aura intérêt à supprimer le récitatif ou à le transposer au demi-ton supérieur (voir page 24).

13

be - ten, und sind ge - kom - men ihn an - zu - be - - - ten, ihn

be - ten, und sind ge - kom - men ihn an - zu - be - - - ten, ihn

be - ten, und sind ge - kom - men ihn an - zu - be - - - ten, ihn

16

Dispositif antiphotocopie masquant une partie des spécimens

19

Ju - den? Wir ha - ben sei - nen Stern ge - sehn, wir ha - ben

Ju - den? Wir ha - ben sei - nen Stern ge - sehn, wir ha - ben

Ju - den? Wir ha - ben sei - nen Stern — ge - sehn, wir ha - ben

*sf*

22

sei - nen Stern ge - sehn, und sind ge - kom - men —

sei - nen Stern ge - sehn, und sind ge - kom - men ihn an - zu -

sei - nen Stern ge - sehn, und sind ge - kom - men, — und sind ge - kom - men ihn